

表 3.1(b) : 東區海底隧道<sup>(1)</sup>  
Table 3.1(b) : Eastern Harbour Crossing<sup>(1)</sup>

2006/01

年 / 月 Year/Month	私家車 Private Cars			的士 Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
													南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
2001	7 471 616	7 839 285	15 310 901	1 861 727	1 982 659	3 844 386	425 826	435 637	861 463	229 688	224 714	454 402	105 796	77 655	183 451	505 426	477 757	983 183
2002	7 422 073	7 825 509	15 247 582	1 721 743	1 866 766	3 588 509	462 886	477 700	940 586	214 834	210 380	425 214	104 947	75 794	180 741	500 393	468 054	968 447
2003	7 327 730	7 631 799	14 959 529	1 644 952	1 774 867	3 419 819	492 766	506 754	999 520	186 316	180 726	367 042	101 585	73 343	174 928	466 216	440 077	906 293
2004	7 383 507	7 679 905	15 063 412	1 809 377	1 967 173	3 776 550	537 164	543 940	1 081 104	207 994	199 751	407 745	121 895	90 132	212 027	455 315	425 750	881 065
2005	6 275 213	6 581 811	12 857 024	1 724 926	1 931 370	3 656 296	413 846	422 282	836 128	209 072	203 109	412 181	100 075	69 125	169 200	431 198	397 461	828 659
2004 / 08	608 935	641 368	1 250 303	150 052	168 013	318 065	43 636	44 735	88 371	17 411	16 674	34 085	10 764	8 165	18 929	38 658	36 030	74 688
09	615 293	644 436	1 259 729	149 238	166 576	315 814	47 901	48 509	96 410	17 810	16 977	34 787	10 536	7 892	18 428	37 185	34 588	71 773
10	614 000	643 127	1 257 127	150 111	167 181	317 292	49 763	50 391	100 154	18 244	17 494	35 738	10 490	7 621	18 111	37 747	35 229	72 976
11	613 790	642 829	1 256 619	152 382	168 585	320 967	49 475	50 296	99 771	18 220	17 447	35 667	11 748	8 532	20 280	37 456	34 672	72 128
12	639 848	663 603	1 303 451	160 965	176 912	337 877	49 372	49 588	98 960	18 061	17 455	35 516	10 596	7 747	18 343	38 566	35 709	74 275
2005 / 01	618 339	645 779	1 264 118	154 317	171 868	326 185	44 868	45 633	90 501	18 159	17 629	35 788	9 761	6 970	16 731	37 972	35 451	73 423
02	560 488	582 161	1 142 649	145 930	158 828	304 758	34 512	34 858	69 370	15 794	15 312	31 106	7 633	5 645	13 278	33 739	31 667	65 406
03	584 971	609 482	1 194 453	154 858	171 796	326 654	42 692	43 306	85 998	18 014	17 411	35 425	9 440	6 824	16 264	37 270	34 958	72 228
04	578 193	610 151	1 188 344	148 834	168 299	317 133	44 303	45 525	89 828	17 780	17 067	34 847	8 779	6 148	14 927	36 370	34 004	70 374
05	467 790	498 517	966 307	123 586	142 704	266 290	27 270	28 185	55 455	17 539	17 164	34 703	8 062	5 411	13 473	35 864	33 306	69 170
06	483 567	506 328	989 895	135 227	151 985	287 212	26 790	27 610	54 400	17 341	16 718	34 059	8 053	5 265	13 318	35 218	32 308	67 526
07	492 901	521 228	1 014 129	137 745	156 489	294 234	31 565	32 291	63 856	17 473	16 937	34 410	7 497	4 765	12 262	36 126	33 138	69 264
08	482 896	512 754	995 650	139 315	159 184	298 499	29 503	30 694	60 197	17 740	17 116	34 856	6 893	4 335	11 228	36 636	33 161	69 797
09	484 163	510 032	994 195	141 196	158 825	300 021	30 470	31 262	61 732	17 730	17 196	34 926	7 599	5 155	12 754	35 080	31 954	67 034
10	499 921	526 282	1 026 203	144 175	163 580	307 755	34 512	35 308	69 820	17 186	16 857	34 043	8 331	5 709	14 040	35 731	32 763	68 494
11	504 790	525 955	1 030 745	148 233	163 616	311 849	34 952	35 183	70 135	16 993	16 624	33 617	9 328	6 446	15 774	35 484	32 122	67 606
12	517 194	533 142	1 050 336	151 510	164 196	315 706	32 409	32 427	64 836	17 323	17 078	34 401	8 699	6 452	15 151	35 708	32 629	68 337
2006 / 01	525 545	549 204	1 074 749	157 972	173 499	331 471	28 981	29 292	58 273	16 631	16 528	33 159	7 288	4 876	12 164	35 222	32 493	67 715

註： (1) 東區海底隧道於1989年9月21日通車。

Notes : (1) The Eastern Harbour Crossing was opened to traffic on 21.9.1989.

資料來源： 新香港隧道有限公司

Source : The New Hong Kong Tunnel Co. Ltd.

表 3.1(b) (續)  
Table 3.1(b) (cont'd)

2006/01

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 tonnes			>5.5-24 公噸 >5.5-24 tonnes			>24 公噸 >24 tonnes			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total						
	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total	South-bound	North-bound	Two-way total
2001	2 141 580	2 261 945	4 403 525	481 438	509 659	991 097	97 283	97 669	194 952	13 320 380	13 906 980	27 227 360	36 494	38 101	74 596
2002	2 058 582	2 188 300	4 246 882	478 541	506 185	984 726	105 798	101 114	206 912	13 069 797	13 719 802	26 789 599	35 808	37 588	73 396
2003	1 984 109	2 077 398	4 061 507	468 989	488 644	957 633	86 470	86 031	172 501	12 759 133	13 259 639	26 018 772	34 957	36 328	71 284
2004	2 137 953	2 207 695	4 345 648	490 610	518 074	1 008 684	57 889	58 925	116 814	13 201 704	13 691 345	26 893 049	36 070	37 408	73 478
2005	1 752 821	1 833 043	3 585 864	418 558	443 982	862 540	52 076	50 733	102 809	11 377 785	11 932 916	23 310 701	31 172	32 693	63 865
2004 / 08	186 092	197 391	383 483	43 018	46 654	89 672	4 586	4 847	9 433	1 103 152	1 163 877	2 267 029	35 586	37 544	73 130
09	181 719	192 638	374 357	42 127	45 099	87 226	5 198	5 462	10 660	1 107 007	1 162 177	2 269 184	36 900	38 739	75 639
10	177 919	186 254	364 173	40 777	44 023	84 800	5 128	5 266	10 394	1 104 179	1 156 586	2 260 765	35 619	37 309	72 928
11	186 344	195 979	382 323	43 056	46 168	89 224	5 590	5 699	11 289	1 118 061	1 170 207	2 288 268	37 269	39 007	76 276
12	192 927	200 784	393 711	44 359	46 646	91 005	6 071	6 097	12 168	1 160 765	1 204 541	2 365 306	37 444	38 856	76 300
2005 / 01	180 081	190 600	370 681	41 822	44 319	86 141	5 669	5 398	11 067	1 110 988	1 163 647	2 274 635	35 838	37 537	73 375
02	130 348	137 071	267 419	29 045	30 452	59 497	3 758	3 653	7 411	961 247	999 647	1 960 894	34 330	35 702	70 032
03	172 209	180 794	353 003	41 291	43 668	84 959	5 681	5 490	11 171	1 066 426	1 113 729	2 180 155	34 401	35 927	70 328
04	170 232	181 220	351 452	40 496	42 987	83 483	6 453	6 040	12 493	1 051 440	1 111 441	2 162 881	35 048	37 048	72 096
05	126 269	136 092	262 361	30 731	32 995	63 726	3 509	3 160	6 669	840 620	897 534	1 738 154	27 117	28 953	56 069
06	134 058	140 347	274 405	32 182	34 191	66 373	3 657	3 361	7 018	876 093	918 113	1 794 206	29 203	30 604	59 807
07	137 688	143 132	280 820	33 611	35 590	69 201	4 149	4 003	8 152	898 755	947 573	1 846 328	28 992	30 567	59 559
08	144 100	150 687	294 787	34 513	36 948	71 461	4 293	4 217	8 510	895 889	949 096	1 844 985	28 900	30 616	59 516
09	138 704	145 296	284 000	33 691	35 979	69 670	3 888	3 871	7 759	892 521	939 570	1 832 091	29 751	31 319	61 070
10	135 244	139 494	274 738	33 092	35 041	68 133	3 847	4 011	7 858	912 039	959 045	1 871 084	29 421	30 937	60 358
11	141 387	143 255	284 642	34 032	35 904	69 936	3 686	3 809	7 495	928 885	962 914	1 891 799	30 963	32 097	63 060
12	142 501	145 055	287 556	34 052	35 908	69 960	3 486	3 720	7 206	942 882	970 607	1 913 489	30 416	31 310	61 725
2006 / 01	126 132	130 776	256 908	29 339	30 901	60 240	2 607	2 678	5 285	929 717	970 247	1 899 964	29 991	31 298	61 289